



ВИДЕОРЕГИСТРАТОР С  
GPS-ИНФОРМАТОРОМ

**AV-710**

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



ВИДЕОРЕГИСТРАТОР С  
GPS-ИНФОРМАТОРОМ

**AV-710**



## СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	2
СХЕМА ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА	3
ОПИСАНИЕ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА	4
ВКЛЮЧЕНИЕ/ОТКЛЮЧЕНИЕ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА	4
НАЧАЛО РАБОТЫ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА	4
УПРАВЛЕНИЕ ФУНКЦИЕЙ МЕНЮ	4
НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА	5
ВИДЕОЗАПИСЬ	5
НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ GPS-ИНФОРМАТОРА	6
ТИП ОПОВЕЩЕНИЙ	7
ФОТОСЪЕМКА	8
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛОВ	8
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПК	8
ОБНОВЛЕНИЕ БАЗЫ СТАЦИОНАРНЫХ РАДАРОВ, КАМЕР И Т.П.	8
ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА	8
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	9
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	10

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали бренд ARTWAY.

### **ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ** .....

Прежде чем начать эксплуатацию устройства ARTWAY, внимательно прочтите данное руководство, чтобы воспользоваться всеми возможностями видеорегистратора ARTWAY и продлить срок его службы.

Данное руководство содержит информацию о технических характеристиках устройства ARTWAY, кнопках управления устройством и его программном обеспечении, а также перечень мер безопасности, игнорирование или несоблюдение которых может привести к повреждению устройства ARTWAY, сбоям в его работе или к выходу из строя. В руководстве так же содержатся советы по использованию. Приведённая ниже информация позволит избежать ошибок, связанных с неправильной эксплуатацией устройства ARTWAY.

В случае выявления несоответствия функционала устройства ARTWAY данному руководству по эксплуатации, скачайте последнюю версию инструкции с официального сайта ARTWAY-ELECTRONICS.COM

Заранее приносим свои извинения за возможные несоответствия, связанные с постоянным совершенствованием функционала и программного обеспечения устройства ARTWAY.

### **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** .....

Во время работы GPS-антенна принимает сигнал со спутников для определения местонахождения. Сигнал от спутника невозможно получить (или он будет слабым) в помещении, рядом с некоторыми большими зданиями или под мостами, подобное не является браком устройства.

Устанавливайте изделие ARTWAY правильно: для обеспечения связи со спутниками видеорегистратор не должен быть ничем закрыт, в частности щетками стеклоочистителя или металлическими частями автомобиля; прибор должен быть размещен параллельно линии горизонта, не заслонять обзор водителю, не блокировать подушку безопасности. Установите устройство ARTWAY так, чтобы оно не упало и не нанесло повреждений при резкой остановке.

Любой ущерб или повреждение изделия, пассажиров или иной собственности, причиненные из-за неправильной установки устройства, не входят в гарантию, и изготовитель не несет за них ответственности.

При использовании автомобильного зарядного устройства сначала заведите двигатель, а затем подсоедините зарядное устройство к данному изделию ARTWAY, чтобы не допустить его возможное повреждение из-за скачка напряжения в момент зажигания.

Никогда не подключайте и не выдергивайте разъем электропитания мокрыми руками, чтобы не допустить удара электрическим током.

## СХЕМА ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА ARTWAY



1. КНОПКА PWR для включения/выключения устройства видеозаписи
2. СЛОТ ДЛЯ microSD КАРТЫ
3. КНОПКА MENU для настройки видеорегистратора
4. КНОПКА UP (Вверх) в режиме видеозаписи для включения/отключения микрофона
5. КНОПКА DOWN (Вниз) в режиме видеозаписи для блокировки файла от перезаписи
6. КНОПКА OK для остановки/запуска видеозаписи
7. РАЗЪЕМ mini-USB для подключения кабеля USB
8. РАЗЪЕМ mini-HDMI для подключения к телевизору
9. RESET (Сброс настроек)

## ОПИСАНИЕ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА ARTWAY •••••

Устройство ARTWAY совмещает функционал видеорегистратора и GPS-информатора.

При помощи GPS-модуля видеорегистратор предупреждает водителя о стационарных системах измерения скорости, превышении скорости согласно пользовательским настройкам и т.п. База данных обновляется на сайте производителя один раз в месяц.

!!! РЕКОМЕНДУЕМ РЕГУЛЯРНО ОБНОВЛЯТЬ БАЗУ РАДАРОВ И КАМЕР, АКТУАЛЬНУЮ ВЕРСИЮ БАЗЫ МОЖНО СКАЧАТЬ НА САЙТЕ [WWW.ARTWAY-ELECTRONICS.COM](http://WWW.ARTWAY-ELECTRONICS.COM)

Экран видеорегистратора ARTWAY может работать в двух режимах:

- выводить сообщения GPS-информатора;
- отображать экран видеорегистратора.

## ВКЛЮЧЕНИЕ / ОТКЛЮЧЕНИЕ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА ARTWAY •••••

!!! При использовании автомобильного зарядного устройства сначала заведите двигатель, а затем подсоедините зарядное устройство к данному изделию ARTWAY, чтобы не допустить его возможное повреждение из-за скачка напряжения в момент зажигания.

Подключите к видеорегистратору ARTWAY через micro USB разъем автомобильное зарядное устройство. Видеорегистратор ARTWAY включается автоматически при подаче питания, при завершении подачи питания происходит автоматическое отключение устройства ARTWAY.

Также устройство ARTWAY можно включить/отключить длительным нажатием кнопки «PWR».

## НАЧАЛО РАБОТЫ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА ARTWAY •••••

Перед началом использования видеорегистратора ARTWAY рекомендуем воспользоваться функцией «Меню» и установить предпочтительные для Вас параметры.

!!! ДЛЯ КОРРЕКТНОГО СОХРАНЕНИЯ ВИДЕОРОЛИКОВ ПЕРЕД ПЕРВОЙ УСТАНОВКОЙ КАРТЫ ПАМЯТИ НЕОБХОДИМО ЕЁ ОТФОРМАТИРОВАТЬ .

Порядок действий: включите комбинированное устройство ARTWAY → вставьте карту памяти → перейдите в меню (однократное нажатие кнопки MENU) → с помощью кнопок UP и DOWN перейдите на пункт «Форматировать карту» → нажмите кнопку OK → с помощью кнопок UP и DOWN выберите значение «Ok» → нажмите на кнопку OK → появится надпись «Форматирование завершено», после ее исчезновения карта памяти готова к использованию.

## УПРАВЛЕНИЕ ФУНКЦИЕЙ МЕНЮ •••••

Для настройки основных параметров видеорегистратора необходимо нажать на кнопку MENU, видеозапись при этом отключается автоматически, для настройки параметров GPS-информатора необходимо повторно нажать кнопку MENU.

Для навигации в режиме «Меню» используются кнопки UP и DOWN.

Для выбора подпункта меню необходимо нажать кнопку OK.

Для выхода из меню необходимо нажать кнопку MENU, видеозапись при этом включается автоматически, на экране отображаются сообщения GPS-информатора;

для переключения экрана в режим видеорегистратора следует нажать кнопку MENU.

## НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА •••••

Для настройки основных параметров видеорегистратора следует нажать на кнопку MENU. Можно настроить следующие параметры или произвести следующие действия:

- РАЗРЕШЕНИЕ ВИДЕО - 2560\*1080, 30 к/сек; 2340\*1296, 30 к/сек; 1920\*1080, 45 к/сек или 1280\*720, 60 к/сек;
- КАЧЕСТВО ФОТО - отличное/хорошее/обычное;
- ЦИКЛИЧЕСКАЯ ЗАПИСЬ - 1 мин. / 3 мин. / 5 мин. / откл.;
- НАСТРОЙКИ МИКРОФОНА - вкл / выкл;
- НАСТРОЙКА ШТАМПА НА ВИДЕО - выбор информации для отображения на видеоролике - дата/время/штамп (номера автомобиля);
- ШТАМП НА ВИДЕО - ввод информации о номере автомобиля для отображения на штампе;
- УРОВНИ ЭКСПОЗИЦИИ -  $-2,0 \div +2,0$ ;
- ЯЗЫК - русский, английский и другие;
- ДАТА/ВРЕМЯ - настройка текущих даты и времени;
- ГРОМКость - высокая / средняя / низкая;
- ЗВУК КЛАВИШ - вкл / выкл;
- АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ - настройка промежутка времени, через который произойдет выключение устройства в случае бездействия - 1 мин. / 3 мин. / 5 мин. / откл.;
- ПОДСВЕТКА при включении этого пункта происходит автоматическое отключение экрана;
- ИНФОРМАЦИЯ SD-КАРТЫ - информация об объемах карты памяти: общем, занятом, свободном;
- УДАЛИТЬ ФАЙЛ - возможность выбрать и удалить файл;
- ФОРМАТИРОВАТЬ КАРТУ;
- ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ - сброс на заводские настройки;
- ВЕРСИЯ ПО - информация о версии прошивки.

## ВИДЕОЗАПИСЬ •••••

Видеорегистратор ARTWAY автоматически начинает запись после включения устройства.

### **Остановка видеозаписи.**

Для приостановки видеозаписи необходимо нажать кнопку ОК, повторное нажатие кнопки ОК возобновит видеозапись.

### **Защита файла от перезаписи.**

В режиме записи кратковременно нажмите кнопку DOWN, на экране появится значок защиты файла.

### **Управление микрофоном.**

Для включения / отключения микрофона следует нажать кнопку UP.

## НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ GPS-ИНФОРМАТОРА .....

Для настройки параметров GPS-информатора следует дважды нажать на кнопку MENU.

Можно настроить следующие параметры или произвести следующие действия:

- ТИП ОПОВЕЩЕНИЙ настройка оповещений о событиях - подробно см. стр. 7;
- ПОРОГ СКОРОСТИ ОПОВЕЩЕНИЙ - данный пункт позволяет установить допустимое значение превышения максимальной разрешенной скорости на участке со стационарной системой контроля скоростного режима, до превышения допустимого значения GPS-информатор будет производить только визуальные оповещения. Настраиваемый диапазон: 0 ÷ 20 км/ч.
- РАССТОЯНИЕ ОПОВЕЩЕНИЯ - настройка расстояния предварительного оповещения о геоточке, стационарной системе контроля скоростного режима и т.п. Настраиваемый диапазон: АВТО/ 400 ÷ 1500 м.
- СИГНАЛ О ПРЕВЫШЕНИИ - настройка порога скорости, о превышении которого GPS-информатор будет предупреждать звуковыми и визуальными сигналами. Настраиваемый диапазон: 0 ÷ 160 км/ч (шаг 10 км/ч).
- ВРЕМЯ ВОЖДЕНИЯ - настройка предупреждений о превышении заданного времени вождения. Настраиваемый диапазон: ВЫКЛ / 1÷4 ч (шаг 1 ч).
- FCMD предупреждение о возможности лобового столкновения - вкл / выкл.
- LLWC при низкой освещенности дороги предупреждение о необходимости включить фары - вкл / выкл.
- FCWS/LDWS предупреждение о смене полосы движения / предупреждение об опасности заднего столкновения - вкл / выкл.
- КАЛИБРОВКА FCWS/LDWS - в этом пункте на экране появляются 2 линии: розовая и красная, для калибровки следует: с помощью кнопок UP и DOWN сдвинуть розовую линию до линии горизонта → нажать кнопку MENU с помощью кнопок UP и DOWN сдвинуть красную линию до уровня верха капота → нажать кнопку ОК.
- ДАТЧИК ДВИЖЕНИЯ (приостановка/запуск видеозаписи при отсутствии/возобновлении движения в кадре) - вкл / выкл.
- ПАРКОВОЧНЫЙ МОНИТОР в случае значимого механического воздействия к припаркованному автомобилю видеорегистратор автоматически включится и произведет видеозапись в течении 20 сек - вкл / выкл.
- ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ДАТЧИКА УДАРА - высокая / средняя / низкая / выкл.



## ТИП ОПОВЕЩЕНИЙ

Пункт меню	Функция	Вариант н-ки
СКИС	Предупреждение о приближении к стационарной камере, измеряющей скорость	ВКЛ/ВЫКЛ
КВСв	Предупреждение о приближении к камере встроенной в светофор	ВКЛ/ВЫКЛ
ККС	Предупреждение о приближении к камере, проверяющей проезд на красный свет	ВКЛ/ВЫКЛ
ККПД	Предупреждение о приближении к камере контроля полосы	ВКЛ/ВЫКЛ
КИСС	Предупреждение о приближении к камере, измеряющей скорость на отрезке дороги (Автодория)	ВКЛ/ВЫКЛ
ДПС	Предупреждение о приближении к посту ДПС	ВКЛ/ВЫКЛ
ЖД	Предупреждение о приближении к ж/д переезду	ВКЛ/ВЫКЛ
Шк/ОПП	Предупреждение о приближении к школьной зоне	ВКЛ/ВЫКЛ
ННП	Предупреждение о приближении к населенному пункту с ограничением скорости	ВКЛ/ВЫКЛ
ОС	Предупреждение о приближении к отрезку дороги с ограничением скорости	ВКЛ/ВЫКЛ
ЛП	Предупреждение о приближении к лежащему полицейскому	ВКЛ/ВЫКЛ
ОИНД	Предупреждение о приближении к участку с опасным изменением направления движения	ВКЛ/ВЫКЛ
ОП	Предупреждение о приближении к опасному перекрестку	ВКЛ/ВЫКЛ
ОД	Предупреждение о приближении к опасному участку	ВКЛ/ВЫКЛ
ОЗ	Предупреждение о приближении к участку с запрещенным обгоном	ВКЛ/ВЫКЛ

## ФОТОСЪЕМКА

Для перехода в режим фотосъемки, следует остановить видеозапись с помощью кнопки ОК и нажать кнопку DOWN, повторное нажатие кнопки DOWN делает фотоснимок.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛОВ

Для перехода в режим воспроизведения файлов следует остановить видеозапись с помощью кнопки ОК и нажать кнопку UP, для перемещения между сохраненными файлами используются кнопки UP и DOWN, для воспроизведения/показа выбранного файла следует нажать кнопку ОК.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПК

Подключите устройство ARTWAY к компьютеру через USB-кабель, видеорегистратор ARTWAY автоматически включится. На компьютере появится папка съемного диска, в которой можно управлять ранее сохраненными файлами.

## ОБНОВЛЕНИЕ БАЗЫ СТАЦИОНАРНЫХ РАДАРОВ, КАМЕР И Т.Д.

Для обновления базы данных следует скачать на ПК актуальную версию прошивки для устройства ARTWAY с сайта WWW.ARTWAY-ELECTRONICS.COM, запустить самораспаковывающийся архив, открыть «Инструкцию по обновлению ПО» и следовать указаниям из инструкции по обновлению ПО.

## ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Отображение заряда батареи.



полный заряд  
батареи



не полный заряд  
батареи



низкий заряд  
батареи



батарея разряжена

Зарядить встроенную аккумуляторную батарею можно:

- при подключении ЗУ в гнездо автомобильного прикуривателя,
- используя внешний аккумулятор.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Процессор	Ambarella A7
Матрица	4,0 Мп, CMOS 1/3 "
Дисплей	2,0 "
Угол обзора	150°
Язык	Русский, английский.
Формат видео файла/кодек	MOV
Разрешение записи	2560*1080 30 к/сек, 2340*1296 30 к/сек 1920*1080 45 к/сек или 1280*720 60 к/сек
Циклическая запись	1 мин/ 3 мин/ 5 мин / выкл
Карта памяти	microSD, до 64 Гб, класс 10
Запись звука	Встроенный микрофон
Частота мерцания экрана	50Гц /60Гц
Напряжение	12В
Аккумулятор	Встроенный литий-ионный аккумулятор 250 мА•ч. Аккумулятор рассчитан только для корректного завершения работы видеорегистратора.
Входные параметры напряжения и тока	5 В; 1 А
Комплектация	Видеорегистратор, зарядное устройство, кронштейн, кабель USB, руководство, гарантийный талон

Нижеследующие указания по эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь Вам правильно использовать устройство без угрозы чьей-либо безопасности и сохранять его в рабочем состоянии.

Внимательно прочитайте этот раздел и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С КОМБИНИРОВАННЫМ УСТРОЙСТВОМ . . . . .**

- Устройство следует держать вдали от зон с экстремальным изменением температуры, предохранять от воздействия прямых солнечных лучей или устройств, излучающих тепло. Защищайте устройство от попадания влаги и не помещайте его в пыльную или задымленную среду. Не допускайте контакта с активными химическими веществами.
- Предохраняйте устройство от ударов, не кладите на него тяжелые предметы и не вставляйте в него устройства или предметы, которые не подходят к стандартным разъемам. Падение устройства может привести к повреждению ЖК экрана и к нарушению его нормального функционирования.

### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С АДАПТЕРОМ ПИТАНИЯ**

- При зарядке устройства используйте только стандартный тип адаптера питания (включен в комплект поставки). Использование нестандартного или иного типа зарядного устройства может привести к повреждениям радар-детектора и потере гарантии на устройство.
- Адаптер можно подключать только к тому типу электрической сети, параметры которой указаны на маркировке. Если Вы не уверены в соответствии параметров электрической сети и адаптера питания, проконсультируйтесь со специалистами, обратитесь в службу поддержки или в один из авторизованных изготовителем сервисных центров, с актуальной информацией о сервисных центрах и телефонах службы поддержки Вы можете ознакомиться на официальном сайте [ARTWAY-ELECTRONICS.COM](http://ARTWAY-ELECTRONICS.COM).
- Не наступайте на кабель адаптера питания и не ставьте на него тяжелые предметы.
- Не допускайте растяжения кабеля, его запутывания и завязывания узлами.
- При отсоединении адаптера питания от прикуривателя следует вытягивать штекер, а не тянуть за сам кабель.
- Не подключайте адаптер питания к каким-либо иным устройствам, помимо устройств данной модели.
- Храните адаптер питания в недоступном для детей месте.

### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С РАЗЪЕМАМИ**

- Не применяйте чрезмерную силу при подключении к разъемам внешних устройств. Это может привести к повреждению контактов.
- Не допускайте попадания в разъемы посторонних предметов, а также жидкости и пыли. Это может привести как к повреждению разъема, так и устройства в целом.
- Перед установкой убедитесь, что штекер подсоединяется правильной стороной.
- Избегайте натяжения кабеля, когда он подключен к устройству.





САНКТ-ПЕТЕРБУРГ  
МИТОРФАНЬЕВСКОЕ ШОССЕ, Д. 10А  
ТЕЛ.: (812) 342-73-16  
(812) 342-73-97  
E-MAIL: INFO@EUROTUNING-SPB.RU

МОСКВА  
ИЛОВАЙСКАЯ УЛИЦА, Д. 25  
ТЕЛ.: (495) 789-96-30  
E-MAIL: INFO-MSK@EUROTUNING-SPB.RU

Перейти

на сайт

[ARTWAY-ELECTRONICS.COM](http://ARTWAY-ELECTRONICS.COM)



Служба технической поддержки

8-800-500-08-41

Бесплатные звонки по России

